



# JEDILNIK - SPEISEPLAN

teden/Woche 2019-37

Vrtec/Kindergarten "SONCE" - Mladinski dom/Jugendheim- Varstvo/Hort ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG	09.09.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh s klobaso, sadje, čaj - Wurstbrot, Obst, Tee	A,F
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	porova kremna juha - Lauchcremesuppe polnozrnata pica - Vollkornpizza solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	G,L A,G G,M,O
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	kruh z maslom, mrzla plošča - Butterbrot, Kalte Platte	A,F,G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	mrzla plošča s polnozrnatim ali belim kruhom z maslom - Kalte Platte mit Vollkornbutterbrot voda - Wasser	A,C,F,G,M
TOREK/DIENSTAG	10.09.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	žemlja z maslom in medom, sadje, čaj - Buttersemmel mit Honig, Obst, Tee	A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha z vlivanci - Tropfteigsuppe kokošji paprikaš z rižem - Paprikahuhn mit Reis solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	A,C,L G,L,O G,M,O
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	jogurt - Joghurt	G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	kruhovi cmoki v prtičku s šampinjonovo omako - Serviettenknödel mit Champignonsauce solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	A,C,F,G,L,O G,M,O
SREDA/MITTWOCH	11.09.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in marmelado, sadje, čaj - Butterbrot mit Marmelade, Obst, Tee	A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha z zdrobovimi cmoki - Grießnockerlsuppe makaroni s tunino omako - Makkaroni mit Thunfischsauce solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	A,C,G,L A,C,D,F,G G,M,O
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	sadje - Obst	
<b>Večerja - Abendessen:</b>	jedi na žaru s krompirjevo solato, ajvarjem in belim kruhom - Grillteller mit Kartoffelsalat, Ajwar und Weißbrot solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	A,L,M G,M,O
ČETRTEK/DONNERSTAG	12.09.2019	ALERGENI
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G,M
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in zelenjavo, sadje, čaj - Butterbrot mit Gemüse, Obst, Tee	A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	mineštra - Minestrone musaka - Moussaka solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	A,C,G,L A,C,G,L G,M,O
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	kruh z maslom in zelenjavo - Butterbrot mit Gemüse	A,F,G
<b>Večerja - Abendessen:</b>	zelenjavna rižota - Gemüserisotto solatni bar - Salatbuffet voda - Wasser	C,G,L,O G,M,O
PETEK/FREITAG	13.09.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Zajtrk/Frühstück:</b>	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,C,F,G
<b>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</b>	kruh z maslom in s sirom, sadje, čaj - Butterbrot mit Käse, Obst, Tee	A,F,G
<b>Kosilo-Mittagessen:</b>	juha s profiteroli - Bouillon mit Profiterols češpljevi cmoki - Zwetschkenknödel kompot - Kompott voda - Wasser	A,C,L A,C,F,G
<b>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</b>	sadje - Obst	
<b>Večerja - Abendessen:</b>	mrzla malica - Lunchpaket	A,F,G
NEDELJA/SONNTAG	15.09.2019	ALERGENI ALLERGENE
<b>Večerja - Abendessen:</b>	po kratkoročnem načrtovanju - Nach kurzfristiger Planung voda - Wasser	

### ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

A=glutenhaltiges Getreide/žito, ki vsebuje gluten, B=Krebstiere/raki, C=Eier/jajca, D=Fisch/ribe, E=Erdnuss/arašidi, F=Soja/soja, G=Milch oder Laktose/mleko ali laktoza, H=Schalenfrüchte/oreški, L=Sellerie/listna zelena, M=Senf/gorčica, N=Sesam/sesamovo seme, O=Sulfiti/sulfiti, P=Lupinen/volčji bob, R=Weichtiere/mehkužci  
OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!  
HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

### PRIPOMBE:

Kratkoročne spremembe so možne!

### ANMERKUNGEN:

Kurzfristige Änderungen sind möglich!



Želimo vam dober tek!  
Wir wünschen guten Appetit!  
Kuhinjsko osebje - das Küchenteam